



ORDRE DU JOUR / AGENDA
SÉANCE ORDINAIRE - VILLE D'HUDSON / REGULAR MEETING - TOWN OF HUDSON
Le 2 septembre 2025 – 19 h 00 – September 2nd, 2025 – 7:00 PM

Les citoyens pourront assister à la séance en personne ou accéder par vidéoconférence via la plateforme Zoom à l'aide de l'hyperlien qui est disponible sur le site web. Vous pourrez également consulter l'enregistrement de la séance qui sera disponible ultérieurement via notre site internet.

Residents will be able to attend the meeting in person or access the meeting by videoconference via the Zoom platform using the hyperlink that is available on the website. You will also be able to consult the recording of the session which will be available later on our website.

Au-delà de poser leurs questions en personne, les citoyens peuvent aussi nous faire parvenir leurs questions par écrit jusqu'à 15 h le jour de la séance. Nous vous invitons à les soumettre par courriel (info@ville.hudson.qc.ca) ou encore à les déposer directement dans la boîte aux lettres de l'Hôtel de Ville. Veuillez poser des questions concises, comme si celles-ci étaient verbales.

In addition to a live question period in person, residents may also submit their questions in writing until 3:00 PM on the day of the assembly. They can be transmitted by email (info@ville.hudson.qc.ca) or dropped off at the Town Hall letter box. Please keep your questions succinct to a similar form as would be the case if the questions were verbal.

1. Mot de la Mairesse / *Word from the Mayor*
- 1.1 Adoption de l'ordre du jour / *Adoption of the Agenda*
2. Approbation des procès-verbaux / *Confirmation of minutes*

PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / FIRST QUESTION PERIOD

3. Urbanisme et environnement / *Urban Planning and Environment*

- 3.1 Approbation des PIIA – Septembre 2025 / *SPAIP approval - September 2025*
- 3.2 69 Selkirk – PIIA Rénovations majeures / *69 Selkirk - SPAIP Major renovations*
- 3.3 353 Main – PIIA Bâtiment accessoire / *353 Main – SPAIP Accessory building*
- 3.4 Nomination et mise à jour des membres au comité en Environnement / *Environment Committee nomination and nomination updates*
- 3.5 Dépôt du procès-verbal du CCU – Juillet 2025 / *Tabling of TPAC minutes – July 2025*
- 3.6 Dépôt du rapport mensuel des permis émis – Juillet 2025 / *Tabling of the monthly report for permits issued – July 2025*

4. Administration et Finances / *Administration and Finance*

- 4.1 Approbation des paiements – Août 2025 / *Approval of disbursements – August 2025*
- 4.2 Affectation du surplus non affecté / *Allocation of unallocated surplus*
- 4.3 Octroi de contrat de gré à gré - Auditeurs indépendants pour les exercices financiers 2025-2026-2027 / *Awarding of contract by mutual agreement – Independent auditors for the 2025-2026-2027 financial years*
- 4.4 Octroi de contrat de gré à gré - Évaluation et mise hors service d'immobilisations / *Awarding of contract by mutual agreement – Assessment and decommissioning of fixed assets*
- 4.5 Appui à la municipalité de Sainte-Justine-de-Newton – Concernant dénonciation des coupures au programme Emplois d'été Canada / *Support to the Municipality of Sainte-Justine-de-Newton – Denunciation of cuts to the Canada Summer Jobs program*
- 4.6 Appui à un retour sécuritaire et complet des activités de contrôle routier au Québec / *Support for a safe and full return to roadside inspection activities in Quebec*

5. Greffe / *Town Clerk*

- 5.1 Autorisation de signature – Addenda au bail emphytéotique du CPE Maison dans l'arbre / *Signature authorization - Addendum to the emphyteutic lease of the Tree House Child Care Center*

6. Ressources Humaines / *Human Resources*

- 6.1 Cotisations au régime de retraite des cadres / *Contributions to the management pension plan*
- 6.2 Création de poste - Chef de division en environnement / *New position - Division Head, Environment*

7. Culture et Loisirs / *Culture & Recreation*

- 7.1 Course Terry Fox 2025 – Utilisation du stationnement de l'Hôtel de Ville / *2025 Terry Fox Run – Use of Town Hall parking*
- 7.2 Reconnaissance des Journées de la Culture / *Acknowledgement of «Journées de la Culture»*
- 7.3 Balconfête 2025 – Interdiction de stationner / *Porchfest 2025 – Parking bans*
- 7.4 Nomination – Conseil des Arts et de la Culture / *Appointment – Hudson Arts & Culture Council*
- 7.5 Programme de soutien aux politiques familiales municipales – Demande d'aide financière / *Municipal Family Policy Support Program – Application for Financial Assistance*

8. Travaux publics / *Public Works*

- 8.1 Octroi de contrat de gré à gré – Autorisation de paiement – Terrain de pickleball / *Awarding of contract by mutual agreement – Payment authorization – Pickleball Court*

9. Sécurité publique / *Public Safety*



- 9.1 Octroi de contrat AO-2025-15-SSI – Fourniture d'un camion autopompe sur mesure pour le service incendie /
Awarding of contract AO-2025-15-SSI – Supply of a custom-built fire truck for the fire department

10. Règlements / By-Laws

- 10.1 Adoption – Règlement 779-2025 concernant la sécurité, la paix et l'ordre RMH 460 / *By-Law 779-2025 concerning security, peace & good order RMH-460 – Adoption*
- 10.2 Autorisation d'application des règlements municipaux et d'émission de constats – Mise à jour des désignations / *Authorization to enforce municipal by-laws and issue violation tickets – Designation update*
- 10.3 Adoption du second projet - Règlement 526.19-2025 modifiant le règlement de zonage 526 afin de modifier les dispositions en lien avec les unités de climatisation et thermopompes / *By-Law 526.19-2025 amending Zoning By-Law 526 in order to modify the provisions related to air conditioning units and heat pumps – Adoption of the second draft*
- 10.4 Adoption – Règlement 529.3-2025 modifiant le règlement 529 sur les permis et certificats afin de modifier les exigences pour les permis de construction/ *By-Law 529.3-2025 amending By-Law 529 concerning permits and certificates in order to modify the requirements for building permits - Adoption*

11. Affaires Nouvelles / New Business

DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / *SECOND QUESTION PERIOD*

12. Levée de la séance / Adjournment of meeting

Projet/Proposed